



W numerze m.in.:

**Nowy wóz strażaków  
z Poręby**

strona 3

**Stawki podatku  
od nieruchomości  
w 2024 roku**

strona 4

**Tłumacz języka migowego  
pomoże w Urzędzie**

strona 4

**Wigilia w KWK "Piast"  
w 1981 roku**

strona 10

**Koncerty kołed,  
Orszak Trzech Króli,  
Jasełka – zaproszenia**

strony 6, 9, 10

## Stoły wigilijne

**Niedziela 10 grudnia – dla wielu zwykła leniwa niedziela, ale nie w Domu Ludowym w Dworach Drugich. To właśnie tutaj odbyło się coroczne Spotkanie z Tradycją Świąteczną, gdzie samorządowcy jak i mieszkańcy gminy zebrali się, aby złożyć sobie nawzajem świąteczne życzenia.**

O godzinie 15:00 zapanował gwar i ruch – jak co roku, kiedy zbliża się Boże Narodzenie. Nastrój spotkania podgrzały kołedy i pastoralki wykonane przez „Dworzanki”. Po występie zespołu prowadząca tegoroczne wydanie Weronika Sporysz z Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji serdecznie powitała wszystkich przybyłych gości w imieniu wójta Mirosława Smolarka, który przybył wraz z małżonką.

Po uroczystym wprowadzeniu przed zgromadzonymi stanęli wólarz gminy Oświęcim oraz zastępca wójta Halina Musiał, by wręczyć nagrody w konkursach plastycznym i literackim o tytule „Moje Boże Narodzenie”. Konkursy, w których udział wzięło 123 uczestników z przedszkoli i szkół z terenu gminy Oświęcim, zostały zorganizowane przez OKSiR. To niezwykle przedsięwzięcie zgromadziło i wyeksponowało twórcze talenty oraz wyobraźnię młodych mieszkańców.

Następnie zabrał głos lider gminy Oświęcim:

– Mnogość organizacji, mnogość stowarzyszeń, mnogość ludzi, którzy zrzeszają się w różnych kołach, budują naszą tradycję, kulturę, pamiętając o przeszłości. Ale potrafimy również doceniać, zdobywać cywilizacji – podkreślił wójt Smolarek. – Życzę Wam, żeby ten nadchodzący rok był jak najpiękniejszy. Taki, jak sobie, Państwo, wymarzącie, i żeby tego świątecznego ciepła miłości i radości nigdy wam nie zabrakło. Wszystkiego dobrego!

Starosta oświęcimski Andrzej Skrzypiński wyraził uznanie dla mieszkańców gminy Oświęcim za tak liczne przybycie, a także za pracowitość i silne przywiązanie do tradycji, nie zapomniał również o życzeniach.

– Chciałem Państwu życzyć w imieniu własnym i samorządu powiatowego ciepłych, wesołych Świąt w gronie



rodziny, dobrych ludzi wokół. Dźwięczymi w uszach słowa pastoralki, którą wyśpiewały nam tutaj „Dworzanki”: „pies psu łapę poda, zapanuje zgoda, będzie święty spokój choćby raz do roku”. Niechby ten pies przysłowio-

wemu kotu dawał łapę na co dzień, tego Państwu życzę na nadchodzące Święta i na przyszły rok – powiedział Andrzej Skrzypiński.

Głos w imieniu swoim jak i prezydenta miasta Oświęcim Janusza Chwieruta zabrała sekretarz Maria Plachta: – Zdrowia, szczęścia, pokoju w rodzinach, pokoju w ogóle, bo żyjemy w ciężkich czasach, a przede wszystkim życzę Państwu miłości i to takiej miłości aż po same kokardy!

Przewodnicząca Rady Gminy Oświęcim, Bernardyna Bryzek, skierowała podziękowanie do jednej z organizatorek wydarzenia, dyrektor OKSiR-u Jadwigi Szczerbowski, za wyjątkową i wzorową współpracę przez wiele lat z kołami gospodyń wiejskich. Przytaczając słowa „Kołedy dla Nieobecnych” Zbigniewa Preisnera oraz fragment „Wiersza staroświeckiego” ks. Jana Twardowskiego, Bernardyna Bryzek życzyła – Wszystkiego Dobrego!

Wśród gości spotkania w Dworach Drugich pojawili się również sołtysi gminy Oświęcim, przedstawiciele

instytucji samorządowych na czele z dyrektorką Samorządowego Centrum Usług Wspólnych Agatą Michalską oraz radni gminy Oświęcim.

Po przemowach nadszedł czas na kolejną artystyczną część wieczoru. Melodie kołed ponownie napełniły salę, tym razem za sprawą zespołu pieśni i tańca „Holan”. Jego występ wywołał szerokie uśmiechy na twarzach zgromadzonych słuchaczy, którzy wraz z dźwiękami muzyki przeniesli się w magię Świąt Bożego Narodzenia. Program Spotkania z Tradycją dodatkowo wzbogacił krótki spektakl, który zaprezentował Amatorski Ruch Teatralny „Modraszka”, pt. „Cicha Noc”. Przedstawienie wzbudziło emocje i zachwył, tworząc niezapomniany moment wspólnego kołedowania.

Podobnie jak w ubiegłym roku na spotkaniu zwanym Stołami Wigilijnymi pojawiło się specjalne stanowisko Gminnej Biblioteki Publicznej. To miejsce było prawdziwym skarbem kultury i tradycji uwiecznionej na papierze. Na zakończenie wieczoru nadszedł moment podziękowań dla pań z Kół Gospodyń Wiejskich oraz Uniwersytetu Każdego Wieku. To dzięki nim, ich zaangażowaniu i staraniom stoły nie tylko były tuo zastawione, lecz również oferowały możliwość degustacji tradycyjnych świątecznych potraw.

Karolina Gawel



Fot. Marta Klisiak

# Krótkie, ale ważne wiadomości

## Brzezinka

Ruszyła budowa kanalizacji sanitarnej wzdłuż ulic Anny Chrostek, Brzozowej, Czarnej i Kolejowej. W ramach tego zadania powstanie sieć o łącznej długości ok 1500 metrów. Wykonawca ma czas na realizację tego zamówienia do października przyszłego roku. W ostatnim tygodniu listopada na ulicy Brzozowej stanęły światła, które kierują ruchem wahadlowym w tym miejscu.



Fot.mc

## Rajsko

Modernizacja odcinka ulicy Cegielnianej zostanie najprawdopodobniej odłożona na pierwszy kwartał przyszłego roku. Wprawdzie został wybrany wykonawca tej inwestycji i ustalono jej koszt (prawie 205 tys. złotych), ale pierwotnie zakładany termin realizacji (do końca bieżącego roku) okazał się nierealny ze względu na zimowe warunki panujące od pierwszych dni grudnia.

## Włosienica

Przebudowa odcinka ulicy Suskiego, od przystanku autobusowego do skrzyżowania z ulicą Długą będzie kosztowała prawie 730 tys. zł. Przedsięwzięcie obejmie m.in. budowę chodnika o długości 320 metrów, przejścia dla pieszych i kanalizacji deszczowej. Powiat oświęcimski otrzyma jako zarządcę drogi dofinansowanie do tego zadania. Wsparcie finansowe (80 procent wartości inwestycji) pochodzi z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. Wykonawca – firma Konkret z Poręby Wielkiej – na wykonanie zamówienia będzie miał ok. 5 miesięcy od daty przekazania terenu budowy.

Na placu zabaw przy ulicy Bukowej zamontowano karuzelę i ogrodzenie. Wartość tego zadania to 20 tys. złotych. Środki pochodziły z funduszu sołeckiego.

## Poręba Wielka

Wymiana okien w budynku przedszkola będzie kosztowała ponad 62 tys. złotych. Prowadzenie prac jest uzależnione od pogody. Roboty zostaną zakończone prawdopodobnie po Nowym Roku.

Pomieszczenia w Domu Ludowym zostały wymalowane, co kosztowało 11 tys. złotych z budżetu Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji (OKSiR zarządza tym obiektem).

## Pławy

Wycinka drzew przy Domu Ludowym w Pławach kosztowała 5 tys. złotych. Natomiast wykonanie ogrodzenia przy tym

obiekcie będzie kosztowało 12 tys. z funduszu sołeckiego.

## Stawy Monowskie

Wykonanie zjazdu na plac zabaw i boisko (nieruchomość należy do gminy Oświęcim) kosztowało 7 tys. złotych. Środki te pochodziły z funduszu sołeckiego.

## Biblioteka

Malowanie pomieszczeń bibliotecznych w Grojcu kosztowało ponad 5,5 tys. złotych, natomiast wydatki na remont filii Biblioteki w Domu Ludowym w Porębie Wielkiej to 9 tysięcy.

## Plac zabaw

W pierwszym kwartale przyszłego roku planowana jest modernizacja placów zabaw w czterech miejscowościach. W Dworach Drugich, w Brzezince przy ulicy Sportowej (przy OKSiR-ze), w Rajsku u zbiegu ulic Słowiańskiej i Cyklamienów oraz we Włosienicy przy ulicy Bukowej zostaną zamontowane nowe urządzenia a teren zostanie zagospodarowany (wykonanie bezpiecznej nawierzchni i trawników). Natomiast w Porębie Wielkiej na terenie LKS przy ul. Wykręt powstanie nowy plac zabaw.

Przetarg na modernizację i budowę placów zabaw został ogłoszony 5 grudnia. Jeszcze przed Świętami poznamy złożone w nim oferty. Ta inwestycja zostanie dofinansowana ze środków unijnych, z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020.

## Dotacje do pieców

Na dofinansowania do zmiany ogrzewania w gminnym budżecie zabezpieczono w tym roku 225 tys. zł. (w tym 25 tys. zł dotacji powiatu oświęcimskiego). Z uwagi na brak wystarczającej liczby zainteresowanych właścicieli nieruchomości zabezpieczone środki nie zostaną wydane w całości. Według danych z listopada prawdopodobnie pozostanie niewykorzystane 12 tys. złotych.

## Likwidacja azbestu

Zakończona została coroczna akcja odbioru azbestu od właścicieli nieruchomości na podstawie złożonych przez mieszkańców wniosków. Azbestowe odpady odebrano z 27 nieruchomości, łącznie w ilości prawie 46 ton. 18 wniosków złożonych w bieżącym roku zostanie przeniesionych na 2024.

## Doradcy energetyczni

W każdy piątek w godzinach 8:00-14:00 doradcy energetyczni Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie udzielają indywidualnych, nieodpłatnych konsultacji w Oddziale Zamiejscowym w Oświęcimiu, w ramach punktu konsultacyjnego Projektu Doradztwa Energetycznego.

Zainteresowane osoby mogą zasięgnąć porad na temat dofinansowania do termomodernizacji budynków mieszkalnych, zakupu i montażu odnawialnych źródeł energii oraz wymiany nieefektywnych źródeł ciepła.

Oddział Zamiejscowy w Oświęcimiu: ul.

Górnickiego 1, 32-600 Oświęcim (wejście od strony ulicy Dąbrowskiego).

## Czujniki czadu

Dom ogrzewany kominkiem, piecem lub kotłem na paliwo stałe warto wyposażyć w czujnik czadu. Wykrywa on tlenek węgla, czyli niewidzialną i bezwoną substancję, która wydziela się w procesie niepełnego spalania. Najprostszym czujniki czadu, które kosztują poniżej stu złotych, wystarczą na dwa-trzy sezony grzewcze, a mogą uratować zdrowie i życie.

## Punkt wymiany

Od stycznia 2024 roku Punkt Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych zyska dodatkową funkcję – stanie się również punktem wymiany rzeczy używanych, aby dać możliwość bezpłatnego pozbycia się zbędnych sprzętów, które zamiast stać się odpadem, mogą być jeszcze przydatne i ponownie wykorzystane przez inne osoby.

Mieszkaniec będzie mógł pozostawić przedmiot w punkcie bezpłatnie. W punkcie przyjmowane będą rzeczy, które ze względu na swój stan będą mogły być wykorzystane przez inne osoby. **Ważne, aby przedmioty były sprawne, w stanie dobrym, nieuszkodzone i niestwarzające zagrożenia dla innych osób chcących je dalej używać.**

Przedmioty pozostawione w punkcie wymiany będą w nim przez 1 miesiąc. Jeśli po tym czasie nie znajdzie się nowy odbiorca, przedmiot stanie się odpadem i przejdzie do strefy PSZOK.

Do punktu będą przyjmowane przedmioty czyste, m.in.: meble, wózki dziecięce, zabawki, rowery, wyroby ceramiczne i szklane, urządzenia elektroniczne posiadające znak bezpieczeństwa „B” - niepodlegające nadzorowi UDT (odkurzacze, wiertarki, kosiarki, itp.; z wykluczeniem urządzeń zawierających nośniki danych).

Opr.mc

REKLAMA

„Aby Święta Bożego Narodzenia były Bliskością i Spokojem, a Nowy Rok - Dobrym Czasem”  
(Konstanty Ildefons Gałczyński)

życzy  
**Jacek Pyrek**  
Radny Powiatu Oświęcimskiego

## "Oświęcimska Gmina" poleca się!

Nasz miesięcznik jest wydawany w nakładzie 6 000 egzemplarzy i kolportowany we wszystkich 13 sołectwach gminy Oświęcim.

### CENNIK REKLAM

	środek		ostatnia strona		pierwsza strona	
	netto	brutto	netto	brutto	netto	brutto
reklama 1 cm2	2,03	2,50	3,05	3,75	4,06	4,99
reklama pół strony	650,41	800,00	813,01	1000,00	-	-
reklama cała strona	1321,14	1625,00	1727,64	2125,00	-	-
artykuł sponsorowany pół strony	548,78	675,00	-	-	-	-
artykuł sponsorowany cała strona	1097,56	1350,00	-	-	-	-

Polecamy fachową pomoc w przygotowaniu kampanii reklamowej.  
e-mail: redakcja@og.gminaoswiecim.pl  
tel. nr: 33 843 10 75

#### Rabaty:

- zamówienie trzech emisji — 10% ceny
- zamówienie sześciu emisji lub więcej — 20% ceny

**OŚWIECIMSKA GMINA**

Wydawca: Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji Gminy Oświęcim w Brzezince, ul. Sportowa 9, www.oksir.gminaoswiecim.pl, tel. 33 843 10 75, e-mail: redakcja@og.gminaoswiecim.pl

Dyrektor: Jadwiga Szczerbowska  
Redaktor naczelny: Lech Chodacki  
Skład: Paweł Grzesik

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń. Niezamówionych materiałów redakcja nie zwraca. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i adustacji nadesłanych materiałów.

Druk: Polska Press Sp. z o.o., Oddział Poligrafia, Drukarnia Sosnowiec

# Wokół budżetu

**W drugiej połowie listopada Rada Gminy wprowadziła istotne zmiany do tegorocznego budżetu. Dzięki ponadplanowym dochodom i zmniejszonym wydatkom w bieżącym roku nie będzie potrzeby zwiększenia zadłużenia. W toku są również prace nad przyszłorocznym budżetem gminy Oświęcim.**

## Zmiany w budżecie na 2023 rok

Dochody w bieżącym roku zostały zwiększone o nieco ponad 5,6 mln złotych. Zgodnie z informacją Ministerstwa Finansów jest to uzupełnienie subwencji ogólnej, czyli środków z budżetu państwa przeznaczonych dla jednostek samorządu terytorialnego. Tegoroczny budżet gminy Oświęcim zasilono także odszkodowaniem w kwocie prawie 870 tys. złotych, uzyskane od Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad za nieruchomości zajęte pod budowę obwodnicy Oświęcimia.

Na sytuację finansową gminy pozytywnie wpłynęła również rezygnacja z wydatku 595 tys. złotych. Były to środki zarezerwowane na objęcie udziałów w Zakładzie Komunalnym. Miały one posłużyć na opłatę z tytułu odsetek od obligacji wyemitowanych przez spółkę. Jednak ta należność została już uregulowana przez Zakład z wypracowanego zysku.

Wymienione trzy pozycje (uzupełnienie subwencji ogólnej, odszkodowanie od GDDKiA oraz brak wydatków związanych z ZKGO) dają w sumie ponad 7 mln złotych. Dzięki tym środkom w tym roku nie będzie potrzeby zadłużania kredytu. Zwiększenie zadłużenia było przewidziane w budżecie na 2023 rok i jeszcze latem wydawało się, że będzie to konieczne. W sierpniu Rada Gminy wyraziła zgodę na długoterminowy kredyt w wysokości 6 mln złotych. W obecnej, zmienionej sytuacji tamta uchwała została uchylona na listopadowej sesji.

## Projekt budżetu na 2024 roku

Nie oznacza to jednak, że potrzeby gminy zostały ostatecznie zaspokojone. Zaciągnięcie kredytu jest planowane w przyszłym roku. Ale kwota jest mniejsza – 5 mln złotych. Co więcej, jak przekonywał skarbnik Jacek Soboń na posiedzeniu komisji Rady Gminy, im później pojawi się nowe zobowiązanie, tym niższe będą odsetki i mniej będzie kosztować jego obsługa.

Projekt budżetu na 2024 rok był tematem posiedzenia komisji Rady Gminy 27 listopada. Przyszłoroczne plany finansowe gminnych jednostek zaprezentowały ich szefowie: Jadwiga Szczerbowska (Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji), Sandra Kuzia (Gminna Biblioteka Publiczna), Anna Chojnacka (Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej) oraz Agata Michalska (Samorządowe Centrum Usług Wspólnych).

Wójt Mirosław Smolarek przedstawił zestawienie wydatków z tegorocznej rezerwy ogólnej, natomiast ramowe założenia projektu budżetu na przyszły rok omówił skarbnik Jacek Soboń. Radni pytali o trwające, wieloletnie inwestycje i o planowane na 2024 rok przedsięwzięcia – m.in. o koszty utworzenia Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Brzezinie i o nierozwiązany wciąż problem rozbudowy szkolnego budynku we Włosienicy.

Tematem dyskusji były również wynagrodzenia pracowników gminnych instytucji. W Urzędzie Gminy Oświęcim i we wszystkich jej jednostkach zaplanowano w przyszłym roku wzrost wynagrodzeń o 10 procent. (Nie dotyczy ona nauczycieli, których zarobki są regulowane innymi przepisami.)

Jak wyjaśniali wójt i skarbnik, podwyżka wynika m.in. z podniesienia płacy minimalnej. Przy tym dotyczy ona nie tylko pracowników, których „podstawa brutto” utrzymuje się na poziomie minimalnej pensji. W relacji do niej pozostają także wyższe wynagrodzenia. Zarobki powinny zarazem odzwierciedlać kompetencje i doświadczenie pracowników, jednak wysoka płaca minimalna powoduje „spłaszczenie” zarobków bez względu na staż i kwalifikacje. Dlatego podniesienie wynagrodzeń z zachowaniem ich zróżnicowania jest jednym z istotniejszych wyzwań podczas konstruowania budżetu.

mc

# Nowy wóz strażaków z Poręby

**Strażacy i mieszkańcy Poręby Wielkiej przywitali 1 grudnia nowy wóz bojowy. Razem z nimi świętowali samorządowcy i przedstawiciele instytucji, które mają swój wkład w zakupie średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego firmy Bocar na podwoziu Volvo.**

Członkowie OSP Poręba Wielka zdobyli pieniądze z wielu źródeł. Gmina Oświęcim przeznaczyła na nowy wóz 455 tys. złotych (w tym 55 tys. to środki z funduszu sołeckiego Poręby), Wojewódzki oraz Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej – 350 tys., PZU Fundusz prewencyjny – 150 tys., Urząd Marszałkowski Województwa Małopolskiego – 75 tys., a Starostwo Powiatowe w Oświęcimiu – 50 tys.

Środki własne jednostki to bez mała 80 tys. złotych. W tej kwocie są pieniądze ze zbiórek publicznych organizowanych przy różnych okazjach, wpłaty gotówkowe i na konto od mieszkańców, a także środki z internetowej zrzutki.

– Jestem wdzięczny i chcę szczególnie podziękować mieszkańcom w imieniu Zarządu i wszystkich członków jednostki – podkreśla prezes OSP Poręba Wielka Aleksander Stachura.

Fabrycznie nowy samochód, radość i dumą porębskich strażaków, kosztował 1 159 890 złotych. Trwa doposażanie wozu. Część urządzeń została już kupiona, a część zamówień jest w trakcie realizacji. Wyслушano Starostę powiatowy. Ochotnicy liczą, że dzięki nowoczesnemu sprzętowi,



Fot. Bartłomiej Tomczyk

którym teraz dysponują, ich starania o włączenie w strukturę Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego będą skuteczniejsze.

1 grudnia ochotnikom z Poręby gratulacje złożył wójt Mirosław Smolarek, który podkreślił, że mocnym impulsem do podjęcia działań było przekazanie prawie 55 tys. złotych na nowy samochód – zgodnie z wolą mieszkańców – z funduszu sołeckiego Poręby Wielkiej. Z kolei przewodniczącą Rady Gminy Bernardyną Bryzek stwierdziła – zaznaczając, że mówi to bez ironii i sarkazmu – iż

świętowany w Porębie sukces ma wielu ojców.

Do gratulacji i podziękowań dołączyli sołtys Maria Brombosz, naczelnik Wydziału ds. Operacyjno-Szkoleniowych Państwowej Straży Pożarnej w Oświęcimiu Michał Majkut oraz wiceprezes Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie Małgorzata Sikora. Komendant Miejsko-Gminnego Oddziału Związku OSP RP Tomasz Tyran życzył strażakom, żeby ich nowy nabytek służył do ćwiczeń, a nie do akcji ratunkowych.

mc

# Odsnieżanie chodników

**Po intensywnych opadach w pierwszy grudniowy weekend liczni mieszkańcy skarżyli się na zasypane śniegiem chodniki. W przepisach stosuje się określenie „drogi dla pieszych”. Kto powinien je odsnieżać?**

Drogę dla pieszych oddzieloną od granicy nieruchomości pasem zieleni, skarpy itp. (chodnik, który nie graniczy bezpośrednio z nieruchomością) powinien odsnieżać zarządca drogi. Zależnie od kategorii drogi publicznej obowiązek odsnieżania drogi dla pieszych spoczywa na Głównej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad, Zarządzie Dróg

Wojewódzkich, powiecie albo gminie. Analogicznie: chodnik wzdłuż drogi wewnętrznej powinien odsnieżać jej zarządca.

Natomiast drogę dla pieszych położoną bezpośrednio przy granicy nieruchomości (chodnik przylegający do nieruchomości) powinien odsnieżać właściciel nieruchomości. Jednak

w takim przypadku pozbycie się błota, śniegu, lodu i innych zanieczyszczeń uprzątniętych z chodników przez właścicieli nieruchomości należy do zarządcy drogi (GDDKiA, ZDW, powiatu, gminy) albo zarządcy drogi wewnętrznej.

Ponieważ mieszkańcy interweniowali często w sprawie nieodsnieżonych chodników wzdłuż dróg powiatowych, w pierwszych dniach grudnia Wójt Gminy Oświęcim zwrócił się do Starosty Powiatowego o podjęcie pilnych działań mających na celu odsnieżenie chodników.

mc

# Planowanie przestrzenne

**Trzy uchwały podjęte przez Radę Gminy na sesji 22 listopada dotyczą zagospodarowania przestrzennego.**

Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego określa w sposób ogólny politykę przestrzenną i jest nadrzędne względem bardziej szczegółowych miejscowych planów. Przyjęta na listopadowej sesji uchwała wprowadza w tym dokumencie zmiany, które są związane z wytyczeniem ostatecznego przebiegu powstającej obwodnicy Oświęcimia. Po usunięciu rozważanych wcześniej wariantów przebiegu obwodnicy tereny dotychczas rezerwowane pod jej realizację w Plawach, Brzezinie, Rajsku, Groju i Zaborzu zostały „uwolnione”.

W zmienionym Studium naniesiono także strefę kontrolowaną gaziociągu Racibórz-Oświęcim i aktualizowano zapisy dotyczące obszarów szczególnego zagrożenia powodzią, udokumentowanych złóż kopalni, obszarów i terenów górniczych, a także inwestycji celu publicznego.

Ponadto w efekcie złożonych wniosków wyznaczono tereny zabudowy mieszkaniowej w Plawach. Okazało się przy tym, że długa dyskusja na temat planu zagospodarowania prowadzona przed dwoma laty (na posiedzeniu komisji Rady Gminy w listopadzie 2021 roku) była bezprzedmiotowa. W toku dalszych prac ujawniono bowiem, że działki, które były wówczas przyczyną sporu, leżą poza obszarem budowy obwodnicy.

Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego terenu w otoczeniu byłego obozu Birkenau w sołectwie Brzezinka aktualizuje zapisy wcześniejszych planów. Wprowadza zmiany przeznaczenia części terenów, w tym zabudowy mieszkaniowej, zgodnie z ustaleniami Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego. Plan uwzględni również realizo-

wane inwestycje celu publicznego o znaczeniu ponadlokalnym.

Na posiedzeniu komisji Rady Gminy 20 listopada dwie osoby przedstawiły zastrzeżenia do ustaleń zawartych w planie, dotyczących przeznaczenia działek i związanych z tym ograniczeń ich wykorzystania. Według jednej z obecnych na obradach pań w planie wprowadzono niekorzystne dla niej zmiany.

Kierownik Wydziału Zagospodarowania Przestrzennego i planista, któremu Urząd Gminy zlecił opracowanie dokumentu, wyjaśniali, że zmiany dokonane w Studium nie dotycząły spornej działki, a jej klasyfikacja (niekorzystna dla właściciela nieruchomości) jest taka sama od 2015 roku. Dla miejscowego planu wiążące są ustalenia Studium. Natomiast obecnie obowiązujące przepisy nie pozwalają na jego zmianę w takim zakresie, jakiego domaga się właścicielka Brzezinki. Co więcej, z uwagi na wprowadzaną aktualnie reformę planowania przestrzennego tego typu przekształcenia prawdopodobnie nie będą możliwe w ciągu co najmniej kilkunastu miesięcy.

Z kolei nowy miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego terenu położonego we Włosienicy, w rejonie ulic 1 Maja i Łazurowej likwiduje rezerwy terenu pod projektowaną obwodnicę Oświęcimia z uwagi na zmianę jej przebiegu. Uchwalony plan zmienia też przeznaczenie terenów usługowych na tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej, zgodnie z ustaleniami Studium.

mc

REKLAMA

**WYWÓZ STARYCH MEBLI,**  
śmieci po budowie,  
gruzu, ubrań, AGD.  
Opróżnianie mieszkań,  
strychów, piwnic.  
**PRZEPROWADZKI**  
**TRANSPORT 791 455 455**

# Przeciwdziałanie przemocy domowej – zmiany w przepisach

**22 czerwca 2023 r. weszła w życie nowelizacja ustawy o przeciwdziałaniu przemocy domowej, która nadała nowy charakter funkcjonowaniu Zespołów Interdyscyplinarnych i grup diagnostyczno-pomocowych pracujących w obszarze przeciwdziałania przemocy domowej.**

Wprowadzone zmiany dotyczą:  
 – Definicji przemocy („przemoc domowa zamiast w rodzinie”), wprowadzenia pojęcia przemocy ekonomicznej oraz cyberprzemocy;  
 – Form wsparcia dla osób doznających przemocy;  
 – Oddziaływań korekcyjno-edukacyjnych i psychologiczno-terapeutycznych wobec osób

stosujących przemoc;  
 – Zadań w zakresie przeciwdziałania przemocy domowej nałożonych na gminę, powiat i województwo;  
 – Działalności Zespołu Interdyscyplinarnego, zastąpienia dotychczasowych grup roboczych grupami diagnostyczno-pomocowymi.

W związku z wprowadzonymi zmianami dotychczasowe Zespoły Interdyscyplinarne zostały rozwiązane, a w ich miejsce powołano nowe. Zgodnie z wyżej wymienionymi przepisami 8 sierpnia 2023 r. Rada Gminy Oświęcim podjęła Uchwałę nr LXV/558/23 dotyczącą trybu i sposobu powoływania i odwoływania członków Zespołu Interdyscyplinarnego ds. Przeciwdziałania Przemocy Domowej w Gminie Oświęcim.

13 września 2023 r. w siedzibie Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Oświęcimiu Wójt Gminy Oświęcim zwołał pierwsze spotkanie nowego Zespołu. W skład obecnego Zespołu Interdyscyplinarnego ds. Przeciwdziałania Przemocy Domowej w Gminie Oświęcim wchodzi 13 osób z następujących instytucji: Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej, Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, Komenda Powiatowa Policji, placówki oświatowe, Zespół Kuratorskiej Służby Sądowej.

Czynności podejmowane i realizowane przez Zespół Interdyscyplinarny polegają w głównej mierze na tworzeniu warunków umożliwiających realizację zadań z zakresu przeciwdziałania przemocy domowej oraz integrowanie i koordynowanie działań członków Zespołu. Jednym z zadań Zespołu jest także powoływanie grup diagnostyczno-pomocowych i monitorowanie realizowania ich zadań w ramach procedury „Niebieska Karta”.

Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy Domowej Gminy Oświęcim od września 2023 r. realizował zlecone zadania podczas dwóch spotkań. Do Przewodniczącej Zespołu Interdyscyplinarnego wpłynęło 9 Niebieskich Kart oraz 2 zawiadomienia o wszczęciu działań wobec osób objętych procedurą „Niebieska Karta”, przebywających na terenie Gminy

REKLAMA

**SKUP SAMOCHODÓW**  
**CAŁE, USZKODZONE**  
**KAŻDA MARKA, KAŻDY STAN**  
**LAWETA GRATIS!**  
**tel. 669 770 770**

Oświęcim. Działania w rodzinach, w których dochodzi do przemocy domowej, podejmują przedstawiciele różnych instytucji pomocowych w ramach grup diagnostyczno-pomocowych. W okresie od września 2023 r. do listopada 2023 r. odbyły się 44 spotkania grup.

Dostrzegając potrzebę wsparcia dla osób dotkniętych problemem przemocy domowej, Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej organizuje bezpłatne formy wsparcia pedagogicznego, prawnego, socjalnego. W gminie działa grupa wsparcia dla osób doznających przemocy domowej.

Szczegółowe informacje na temat powyższych form wsparcia można uzyskać pod numerem telefonu Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej 33-846-64-27, 33-846-64-37.

Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej

REKLAMA

**ZŁOMOWANIE POJAZDÓW**  
**OSOBOWE, DOSTAWCZE, CIĘŻAROWE**  
**JĘDZĄCE I WRAKI**  
**ODBIÓR U KLIENTA!**  
**tel. 781 781 990**

# Miganie online

**Osoby niesłyszące mogą załatwić sprawy w Urzędzie Gminy Oświęcim, łącząc się z tłumaczem języka migowego przez internet.**

Na stronie internetowej gminaoswiecim.pl, u góry, po prawej stronie znajduje się taka ikonka:



Dotatkowo jest ona umieszczona również w zakładce „Kontakt”. Klikając w nią, łączymy się z tłumaczem języka migowego. Tłumacz, nie przerywając połączenia z nami, kontaktuje się z Urzędem Gminy i symultanicznie tłumaczy naszą rozmowę z właściwym pracownikiem Urzędu.

Połączenie z tłumaczem języka migowego online jest możliwe przy pomocy komputera, laptopa albo z dowolnego miejsca przez smartfon. Można także

poprosić o pomoc tłumacza, załatwiający sprawę w Urzędzie Gminy. Wówczas z tłumaczem połączy się pracownik Urzędu. Rolą tłumacza języka migowego on-line jest ułatwienie osobom niesłyszącym kontaktów z pracownikami Urzędu Gminy Oświęcim. Dlatego – z oczywistych powodów – usługa ta jest dostępna w go-dzinach pracy Urzędu.

mc

Urząd Gminy Oświęcim, otrzymał grant na testowanie programu „Tłumacz języka migowego online” na okres 12 miesięcy za łączną kwotę 15 193 zł w ramach VI edycji *Giędy Miejskich Technologii*.

# Podatek od nieruchomości w 2024 roku

Podatek od nieruchomości wzrosnie od stycznia o ok. 9 procent. Wyjątek będzie stanowić jedna stawka: podatek od powierzchni użytkowej budynków związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej będzie w przyszłym roku wyższy o 7 procent.

Najczęściej stosowane stawki zostały określone następująco:

- od powierzchni użytkowej budynków mieszkalnych lub ich części: 0,99 zł/m<sup>2</sup>,
- od powierzchni użytkowej budynków lub ich części związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz od budynków mieszkalnych lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej innej niż rolnicza lub leśna: 30,37 zł/m<sup>2</sup>,
- od powierzchni gruntów związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej: 1,22 zł/m<sup>2</sup>,
- pozostałych budynków lub ich części (stawka obejmująca m.in. garaże i budynki gospodarcze): 9,58 zł/m<sup>2</sup>.

Podjęcie uchwał w sprawach podatków lokalnych poprzedziło rozważanie przez radnych różnych wariantów, zarówno podczas posiedzenia komisji, jak i na sesji 22 listopada. Prze-

dłożony przez wójta Mirosława Smolarka projekt dotyczący podatku od nieruchomości zakładał wzrost stawek o ok. 12 procent, który zwiększyłby wpływ do gminnego budżetu o ok. 1 mln złotych.

Rada Gminy poparła jednak wnioski radnych Jacka Mydlarza i Grzegorza Hatlasa. W efekcie stawki podatku od nieruchomości wzrosną od stycznia o ok. 9 procent z wyjątkiem jednej. Podatek od powierzchni użytkowej budynków związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej będzie w przyszłym roku wyższy o 7 procent. W odniesieniu do projektu zgłoszonego przez wójta Smolarka (podniesienie stawek średnio o 12 procent) będzie to oznaczać uszczuplenie wpływów z tytułu podatku od nieruchomości o ok. 238 tys. złotych.

Na listopadowej sesji radni, rozważwszy kilka propozycji, ustalili również stawki podatku od środków transportowych, które będą obowiązywały w przyszłym roku. W porównaniu do stawek obowiązujących w bieżącym roku będą one wyższe o ok. 7 procent.

mc

Cudownych Świąt Bożego Narodzenia dających radość i odpoczynek, rodzinnego ciepła przy wigilijnym stole oraz wielu sukcesów w nadchodzącym Nowym Roku

życzy

Sandra Kuzia

Dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej w Oświęcimiu z siedzibą w Grojcu wraz z pracownikami

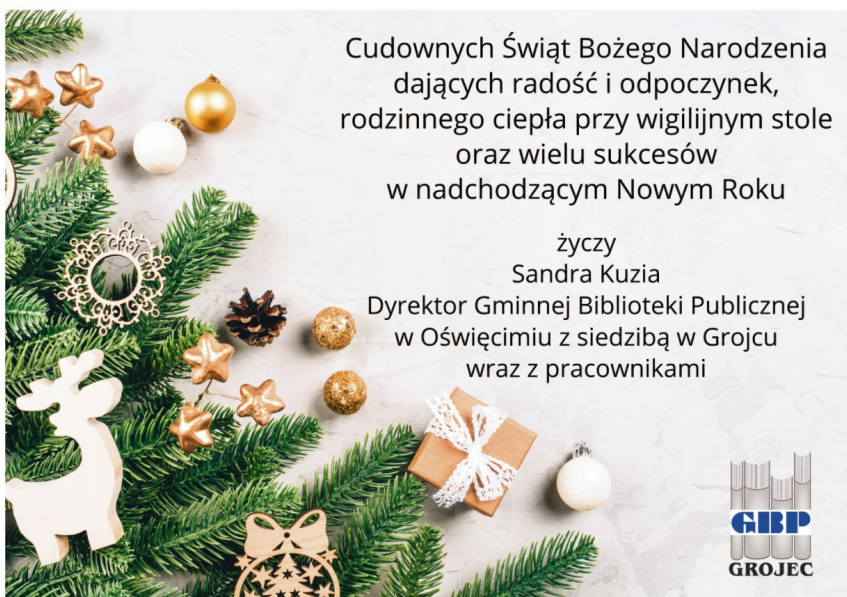


REKLAMA

**MECHANIKA POJAZDOWA WULKANIZACJA**

**FIRMA JANOWICZ**  
 Katarzyna Janowicz

Poręba Wielka  
 ul. Kmiecka 41B  
**531 364 333**



# Dzień Niepodległości

**Uroczystości z okazji Narodowego Święta Niepodległości zostały zorganizowane w wielu miejscowościach gminy Oświęcim. Zgromadziły mieszkańców w każdym wieku oraz przedstawiciele władz samorządowych i gminnych instytucji.**

W przedszkolach i szkołach zabrzmiał „Mazurek Dąbrowskiego” zaśpiewany wspólnie przez młodzież i dzieci, które stanęły do akcji „Niepodległa do Hymnu”. Uczniowie z Babc i Zaborza przygotowali artystyczne programy na narodowe wieczornice. Ich nieodłącznym elementem było wspólne śpiewanie razem z zaproszonymi gośćmi patriotycznych pieśni i piosenek.

11 listopada w Oświęcimiu po nabożeństwie w kościele Salezjanów świętujący mieszkańcy przemarszerowali biało-czerwonym pochodem przez Rynek na Plac Kościuszki.



11 listopada, Poręba Wielka. Fot. mc

Tutaj, przy Pomniku Nieznanego Żołnierza oddano hołd bohaterom Wolności. W miejskich obchodach Święta Niepodległości wzięła udział delegacja władz gminy Oświęcim z wójtem Mirosławem Smolarkiem.

W dniu Narodowego Święta uroczyste msze za Ojczyznę zostały odprawione w kościołach parafialnych w Grojcu, Brzezince, Włosienicy i Porębie Wielkiej. Obchody 11 listopada wzbogaciły dodatkowe akcenty: wypełnione

wierszami i piosenkami akademie, wspólne śpiewanie Hymnu oraz upamiętnienie poległych za Niepodległość.

W Porębie Wielkiej świecka część obchodów odbyła się przy pomniku Pomordowanym i Poległym podczas wojen światowych. Prowadząca uroczystość sołtys Maria Brombosz podkre-

śliła, że 11 listopada wszyscy – bez względu na funkcje i poglądy – jesteśmy przede wszystkim Polakami. Zgromadzeni złożyli znicze, upamiętniając mieszkańców Poręby Wielkiej, których nazwiska są wypisane na płycie pomnika. W obchodach Święta Niepodległości obok mieszkańców i członków miejscowych organizacji wzięła udział delegacja władz gminy z zastępcą wójta Haliną Musiał.

mc

Zaborze

## Ogródkowa po remoncie

**Na prawie 200-metrowym odcinku ul. Ogródkowej na Zaborzu wykonano nową nawierzchnię. Inwestycja kosztowała niemal 160 tys. złotych.**



Fot. mc

Z tej drogi oprócz mieszkańców Zaborza korzystają też oświęcimianie – właściciele ogródków działkowych. Zostali oni pozbawieni dojazdu od strony miejskiej części Zaborza w związku z budową obwodnicy S1. Dlatego miasto Oświęcim współfinansowało remont Ogródkowej kwotą prawie 70 tys. złotych.

Przy Ogródkowej siedzibę mają dwa przedsiębiorstwa. Ich właściciele przekazali darowizny do gminnego budżetu – w sumie niecałe 20 tys. zł. Biorąc to pod uwagę, gmina i miasto Oświęcim mają niemal taki sam wkład w re-mont tej ulicy. 9 listopada protokół odbioru robót podpisali wójt Mirosław Smolarek i sołtys Adam Nowotarski. Urząd Miasta reprezentowała Anna Piwowarska.

mc

## Dawniej i dziś

**Jak zmieniła się gmina Oświęcim? Jak wyglądała przed wojną i w czasie jej trwania, a zarania wolnej Polski, a jak na przełomie tysiącleci?**

Stąd apel: prosimy o udostępnienie fotografii, na których widać gminę sprzed lat. Jeżeli zechcecie, Państwo, podzielić się zdjęciami lub pamiątkami z prywatnych archiwów, prosimy o kontakt pod numerem telefonu 33 844 95 32

REKLAMA

Niech czas Świąt Bożego Narodzenia będzie pełen spokoju, radości i wspaniałych chwil w gronie rodzinnym. Życzymy Wesółnych Świąt i Szczęśliwego Nowego Roku!

Dyrektor i Pracownicy Muzeum Pamięci Mieszkańców Ziemi Oświęcimskiej

mpm Muzeum Pamięci Mieszkańców Ziemi Oświęcimskiej

INSTYTUCJA KULTURY WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

MAŁOPOLSKA

REKLAMA

TRE VIRA **AUTO ZŁOM**

**NAJLEPSZE CENY, BEZPŁATNY TRANSPORT, SZYBKA REALIZACJA.**

TEL. 505 967 638 • TEL. 33 842 48 20

**STACJA KONTROLI POJAZDÓW**

TRE VIRA **ZAPRASZAMY!**  
Pn-pt: 7:00 - 19:00  
So: 7:00-14:00

Poręba Wielka, Wadowicka 84, tel. 730 01 94 19

REKLAMA

**D. K. WIKŁACZ**

**TWOJE PRYWATNE SPA**

WYNAJEM, SPRZEDAŻ, DORADZTWO

☎ **515 638 302**

## Harcerska Biesiada

**Biesiada Patriotyczna jest już stałym punktem obchodów Święta Niepodległości w gminie Oświęcim. 10 listopada miłośnicy wspólnego śpiewania bawili się w Domu Ludowym Grojcu.**

Wieczór rozpoczął się "Mazurem Dąbrowskiego". Następnie odpiewano "Marsz Pierwszej Brygady". Biesiadników wspierał i inspirował chór Canticum Canticorum z Li-biąża. Przewodnim motywem tegorocznej Biesiady Patriotycznej były harcerskie piosenki

i zwyczajne. Zabrzmiały dawno nie słyszane, ale znane wszystkim „Płonie ognisko w lesie”, „Czerwona róża, biały kwiat”, „Gdzie strumyk płynie z wolna”, czy „Jak dobrze nam zdobywać góry”.

W piątkowy wieczór nie zabra-

kło jednak tradycyjnych melodii takich jak „Wojenka, wojenka”, „Przybyli ulani”, „Jak to na wojenne ładnie” i „Jak długo na Wawelu”. Kilka dni wcześniej został rozstrzygnięty Konkurs Pieśni Patriotycznej. Laureaci „dorosłej” kategorii odebrali z rąk wójta Mirosława Smolarka nagrody i zaprezentowali zwycięskie utwory.

Harcerska konwencja dała pretekst do konkursów. Rywalizacja zaczęła się od stworzenia totemu. Druhny i druhowie mieli też okazję, żeby zdobyć sprawności majsterkowicza, krawcowej, kucharza, medyka i muzyka. Niespodzianką był prawdziwie cyrkowy występ fakira, który zademonstrował ogniste sztuczki i odporność na ostre przedmioty. Kiedy zabawa z wodzirejem dobiegła końca, na parkiet ruszyły pary złąknione nie tylko wspólnego śpiewania ale też tańca.

mc

Fot. Marta Klisiak



## Konkurs Pieśni Patriotycznej

**Już po raz ósmy Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji zorganizował Konkurs Pieśni Patriotycznej. 8 listopada w Domu Strażaka w Brzezince przez cały dzień rozbrzmiewały utwory o Polsce – podniosłe i nastrojowe, rytmiczne i stonowane, wesole i smutne, śpiewane solo, w duetach i zespołowo, przez dzieci, młodzież i dorosłych.**

W Konkursie wzięło udział 30 zespołów oraz 30 solistek i solistów, razem było to około 200 osób. Przedstawili tradycyjne, znane melodie takie jak "Pałacik Michła", "Dziś do Ciebie przyjść nie mogę", "Hej, hej ulani" czy "Rozkwitały pąki białych róż". Wiele wykonawców zaproponowało jednak nowe piosenki, np. "Co to jest niepodległość?", "Piosenka Młodego Patrioty", czy „Flaga Polski”.

Uczestnicy przyjechali z siedmiu miejscowości gminy Oświęcim (Brzezinki, Harmęż, Rajska, Zaborza, Grojca, Poręby Wielkiej i Włosienicy), a także ze Spytkowic, Polanki Wielkiej, Przeciszowa i Oświęcimia. Laureaci „nietletnich”

kategorii odebrali nagrody i wystąpili na sesji Rady Gminy 22 listopada, natomiast

dorośli – na Biesiadzie Patriotycznej 10 listopada.

mc



Fot. WS

## Wyróżniony grojczanin

**Stanisław Chowaniec jest laureatem XVII Małopolskiego Plebiscytu „Poza Stereotypem – Seniorka i Senior Roku”. Uroczysta gala podsumowująca tegoroczną edycję Plebiscytu odbyła się 23 listopada w Filharmonii Krakowskiej.**

Tytuł Seniorki Roku przyznano Paulinie Tomczyk z Łuczyc w gminie Kołomyrzów-Luborzycza, a Seniorem Roku został Stefan Jucha z Krakowa. Stanisław Chowaniec z Grojca otrzymał w Plebiscytcie wyróżnienie, którego gratulowali mu wicemarszałek Małopolski Łukasz Smółka i Przewodniczący Sejmiku Województwa Małopolskiego Jan Tadeusz Duda. Uroczysta Gala oraz wieniecący ją koncert „Jesień z Kiepurą” zgromadziły ponad 700 uczestników.

Urodzony w 1938 roku Stanisław Chowaniec niemal całe życie spędził w rodzinnym Grojcu. Prowadził gospodarstwo rolne, wyspecjalizowane w hodowli trzody chlewnej, stosując w nim – na ówczesne warunki – wiele innowacji i nowinek technicznych. Od wielu lat działa w strukturach Związku Rolników Kółek i Organizacji Rolniczych i wspomaga Kolo Gospodyń Wiejskich w swojej wsi. Jest inicjatorem wielu przedsięwzięć. Jednym z nich było stworzenie zespołu śpiewaczego Grojczanie.

Wyróżniony w wojewódzkim Plebiscytcie grojczanin promuje idee Stowarzyszenia Diabetyków i dzieli się w nim swoimi doświadczeniami, jako że ponad 60 lat temu zdiagnozowano u niego cukrzycę. Pan Stanisław powtarza i pokazuje wszystkim, że można z tą chorobą żyć i mimo niej pomagać innym.

W ciągu kilku dekad działalności społecznej angażował się w wiele przedsięwzięć służących mieszkańcom Grojca, m.in. budowę Domu Ludowego, gazyfikację wsi, budowę wodociągu, szkoły podstawowej, cmentarza, czy sieci telefonicznej. Za swoją aktywność i dokonania grojczanin został uhonorowany wieloma odznaczeniami branżowymi, organizacyjnymi i państwowymi. Wśród nich są m.in. wyróżnienie Zasłużony Działacz Kultury nadane przez Ministerstwo Kultury i Sztuki, Złoty Krzyż Zasługi przyznany przez Prezydenta RP i tytuł Zasłużony dla Gminy Oświęcim przyznany przez Radę Gminy Oświęcim.

mc



Fot. mc



WÓJT GMINY OŚWIĘCIM  
zaprasza na

# KONCERTY

## kołęd i pastorałek

w wykonaniu Zespołów Amatorskiego Ruchu Artystycznego

**Sanktuarium Matki Bożej Wspomożenia Wiernych  
w Oświęcimiu**

**7 STYCZNIA 2024 GODZ. 16:00**

**Parafia pw. Św. Wawrzyńca w Grojcu**

**14 STYCZNIA 2024 GODZ. 16:30**




## Wieści z powiatu

## SOSW rośnie w oczach

Wicestarosta Paweł Kobielusz i członek Zarządu Powiatu w Oświęcimiu Jerzy Mieszczak gościli 29 listopada na terenie Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Oświęcimiu. Trwa trzeci, ostatni etap rozbudowy i przebudowy placówki na osiedlu Zasole.

Ten etap prac pochłonie ponad 26 mln zł. Inwestycja jest prowadzona przez Powiat przy wsparciu środków zewnętrznych.

Obaj powiatowi władarze podpisali protokół odbioru tej części robót, których wykonanie, według umowy z wykonawcą, miało nastąpić przed końcem listopada br.

W III etapie zadania rozbudowany zostanie budynek szkoły podstawowej, powstanie sala gimnastyczna z prawdziwego zdarzenia (w tej chwili w stanie surowym otwartym) oraz boisko wielofunkcyjne zewnętrzne o nawierzchni syntetycznej. Inwestycję

prowadzi Przedsiębiorstwo Inżynierjno-Budowlane „BUDECON” SA z Sosnowca.

Uczniowie już od dłuższego czasu mają do dyspozycji nowoczesne klasy



i pracownice nauki zawodu. Korzystają z basenu, pomieszczeń do indywidualnej terapii, internat i klimatyzowanej auli. Obiekt w pełni będzie gotowy w przyszłym roku. Po zakończeniu robót SOSW w Oświęcimiu stanie się jedną z najnowocześniejszych tego typu placówek w naszym kraju.

## Potrafią pomóc w każdej sytuacji

II LO im. Adama Asnyka w Bielsku-Białej wygrało III Mistrzostwa Szkół Średnich w Pierwszej Pomocy zorganizowane 7 grudnia na terenie Małopolskiej Uczelni Państwowej im. Rtm. Witolda Pileckiego w Oświęcimiu. Puchar Starosty Oświęcimskiego dla najlepszej placówki z naszego powiatu zdobyła ekipa z popularnego „Konara” (na zdj.).

Tegoroczna edycja zawodów przygotowana we współpracy ze Szpitalem Powiatowym w Oświęcimiu była rekordowa. Wzięło w niej udział blisko 40 trzyposobowych zespołów ze szkół z czterech województw południowej Polski. Najpierw zespoły rozwiązywały test z wiedzy, a następnie przystąpiły do części praktycznej.

Patronat nad wydarzeniem sprawował starosta Andrzej Skrzypiński. Otwierając mistrzostwa władarz

zaapelował do uczestników o doskonalenie swoich umiejętności, które mogą pomóc w uratowaniu komuś zdrowia i życia. Uczulił, by nie byli obojętni, gdy komuś dzieje

się krzywda. By nie powtórzyła się sytuacja, jak ta z Andrychowa, gdy nikt w porę nie pomógł Natalii, uczennicy powiatowej „Dąbrowskiej”.



Fot. Klaudia Mika/MUP

Poręba Wielka  
Ul. Tyszkiewiczza wyremontowana

Remont ponad 800-metrowego odcinka ulicy Tyszkiewiczza w Porębie Wielkiej dobiegł końca.

Inwestycja polegała na wykonaniu nowej nawierzchni po uprzednim frezowaniu i położeniu dwóch warstw asfaltu. Wyremontowano także pobocza wzdłuż naprawianego odcinka drogi. Ulica Tyszkiewiczza była remontowana etapami w zadaniach inwestycyjnych, które przypadły na

lata 2016, 2021 i 2022.

Koszt remontu wykonanego w tym roku to 689 tys. zł. Inwestycja uzyskała dotację ze środków Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg i była współfinansowana przez gminę Oświęcim. 13 listopada miał miejsce odbiór robót. Od przyszłego roku ulica Tyszkiewiczza (do tej pory droga powiatowa) stanie się drogą gminną.



## Podziękowania władz Powiatu dla policjantów

Starosta Andrzej Skrzypiński i wicestarosta Paweł Kobielusz podziękowali starszemu posterunkowemu Oskarowi Sulikowi i starszemu posterunkowemu Dominikowi Seremakowi - policjantom z Wydziału Ruchu Drogowego oświęcimskiej komendy Policji za uratowanie życia 80-letniemu mieszkańcowi Oświęcimia.

- *Bardzo Panom dziękuję za wspaniałą i godną naśladowania postawę - powiedział starosta Andrzej Skrzypiński podczas spotkania w starostwie w dn. 22 listopada, podkreślając że zachowanie obu nagrodzonych funkcjonariuszy przyczyniło się do budowania pozytywnego wizerunku formacji, w której pełnią służbę. Wraz z wicestarostą Pawłem Kobieluszem wręczył obu funkcjonariuszom listy gratulacyjne drobne podarunki.*

„Znicz 2023” obaj policjanci pilnowali bezpieczeństwa w ruchu drogowym w rejonie cmentarza komunalnego w Oświęcimiu.

Tuż przed godziną 10 zauważyli, że senior siedzący na ławeczce osuwa się bezwładnie, a stojąca obok kobieta wzywa pomocy. Funkcjonariusze natychmiast podbiegli do pary. Nie wyczuwając tętna i oddechu u mężczyzny podjęli resuscytację krażeńiowo-oddechową, wzywając na miejsce pogotowie ratunkowe.

- *Funkcjonariusze przez kilkanaście minut prowadzili masaż serca, po czym przekazali seniora ratownikom medycznym. Z informacji uzyskanych od medyków wynikało, że senior dzięki szybko udzielonej pomocy odzyskał funkcje życiowe oraz przytomność. Trafił na dalsze badania do szpitala - przybliżyła asp. szt. Małgorzata*



„Jesteśmy pełni uznania dla szlachetnego sposobu postępowania, który stanowi przykład, jakim powinien kierować się każdy człowiek, dla którego praca jest spełnieniem i powołaniem”, - czytamy w liście gratulacyjnym.

Do zdarzenia doszło 1 listopada. W ramach akcji prewencyjnej

Jurecka, oficer prasowa Komendy Powiatowej Policji w Oświęcimiu.

W spotkaniu w starostwie oprócz nagrodzonych przez władarzy Powiatu policjantów wzięli udział komendant powiatowy Policji w Oświęcimiu inspektor Robert Chowaniec i naczelnik Wydziału Ruchu Drogowego nadkomisarz Grzegorz Żmudka.



# Barbórki

**Górnice święto obchodzone w czterech miejscowościach gminy Oświęcim. Barbórkowe uroczystości miały parafialny charakter, a ich głównym punktem były nabożeństwa w intencji górników i ich rodzin. Po odśpiewaniu górniczego hymnu minutą ciszy oddawano cześć tym, którzy odeszli na wieczną szychbę.**

## Grojec

Świątujący zbrali się w Domu Ludowym na uroczystości przygotowanej przez Stowarzyszenie Górników, Emerytów i Rencistów Górnicych oraz Innych Branż Zawodowych, a także Przedszkole Samorządowe w Grojcu.



Fot. mc

Na scenie zaprezentowały się dzieci ze wszystkich przedszkolnych grup. Program wypełniły okolicznościowe wiersze, ludowe i regionalne piosenki oraz tańce. Nie zabrakło motywów nawiązujących do pracy w kopalni i górniczego trudu. Występ zakończyły wierszowane serdeczności od najmłodszych i gromkie "Sto lat!" zaśpiewane przez całą salę.

Dyrektor miejscowego przedszkola Agnieszka Pękała złożyła

zyczenia prezesowi Stowarzyszenia Albinowi Kojmowi. Do powinszowań dołączyli goście grojeckiej Barbórki: wójt Mirosław Smolarek z małżonką, starosta oświęcimski Andrzej Skrzypiński, radni gminy i powiatu oraz przedstawiciele gminnych jednostek.

## Brzezinka

Uroczystość w remizie OSP przygotowało Stowarzyszenie Górników Emerytów i Rencistów Górnicych w Brzezince. W barbórkowej karczmie nie zabrakło akcentów humorystycznych, śpiewów i konkurencji, które przygotował prowadzący. Statuetką świętej Barbary uhonorowano wyróżniające się osoby, na które stowarzyszenie zawsze może liczyć – jedną z nich był wójt Mirosław Smolarek.



Fot. WS

Zaproszenie na górnica biesiadę przyjęli również dyrektor OKSiR-u Jadwiga Szczerbowska, starosta Andrzej Skrzypiński i jego zastępca Paweł Kobieliusz, prezesi OMAG-u Tadeusz i Łukasz Dziędziołowie, ksiądz proboszcz Sławomir Szcotka, radni gminy Oświęcim, a także przedstawiciele miejscowych organizacji i placówek oświatowych.

## Rajsko

W kościele parafialnym Przenajświętszej Trójcy Świętej uroczystą mszę barbórkową odprawił ksiądz proboszcz Lech Kalinowski. Jak co roku po nabożeństwie Bractwo Świętej Barbary zaprosiło uczestników wydarzenia na wspólne spotkanie barbórkowe przy kawie i słodkościach.



Fot. Bractwo św. Barbary

W spotkaniu uczestniczyli górnicy oraz ich rodziny i znajomi. Na zakończenie spotkania zwiędzona została Izba pamięci górnicej. W drugiej części obchodów bracia górnicy spotkali się przy tradycyjnym golonku. Uroczystości zorganizowano przy wsparciu wójta Mirosława Smolarka oraz starosty Andrzeja Skrzypińskiego.

## Włosienica

Obchody górniczego święta miały refleksyjny i kameralny charakter. Wierni z parafii obejmującej również Monowice, Dwory Drugie i Stawy Monowskie modlili się za tych, którym patronuje św. Barbara. Górnicy i ich najbliżsi uczcili Barbórkę mszą w kościele pw. św. Michała Archanioła, którą sprawował wikariusz ks. Władysław Bajer.

mc, WS



Fot. Stanisław Krzemień

# Opłatek pszczelarzy

**Przedświąteczne spotkanie członków Koła Pszczelarzy Ziemi Oświęcimskiej i zaproszonych przez nich gości odbyło się 10 grudnia w Grojcu.**

Tuż po mszy w kościele Matki Boskiej Miłosierdzia bartnicy zbrali się w Domu Ludowym. Zgromadzonych przywitał prezes Koła Bogusław Raj. Następnie przyszedł czas na składanie życzeń, tkanie się opłatkiem i podsumowanie kończącego się roku. Życzenia świąteczne i noworoczne złożyli pszczelarzom wójt Mirosław Smolarek oraz starosta Andrzej Skrzy-

piński, podkreślając jak ważną rolę pełnią pszczelarze na ziemi oświęcimskiej.

Podczas opłatkowego spotkania wręczone zostały nagrody dla laureatów konkursu „Wzorowa Pasieka Gminy Oświęcim”. Wójt Smolarek i prezes Raj uhonorowali właścicieli wzorowych pasiek. W tegorocznej, pierwszej

edycji Konkursu są to Tadeusz Owczarek, Józef Maciej Płonka, Adam Maniecki, Krzysztof Zych oraz Jan Bibrzycki.

Zaproszenie na spotkanie pszczelarzy przyjęli m.in. wiceprezydent Oświęcimia Andrzej Bojarski, wójt gminy Polanka Wielka Grzegorz Gałgan, dyrektor Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji Gminy Oświęcim Jadwiga Szczerbowska, sołtys Grojca Krzysztof Wolak oraz przedstawiciele Beskidzkiego Związku Pszczelarzy "Bartnik" Bielsko Biala: wiceprezes Marek Śleszak i sekretarz Józef Fabia.

WS

Fot. WS



# Mistrzowie czytania

**Siedemnasta edycja Międzygminnego Konkursu Pięknego Czytania została rozstrzygnięta 16 listopada. Dwadzieścia czworo uczestników z trzech sąsiadujących ze sobą gmin stanęło w szranki na sali widowiskowej Domu Ludowego w Grojcu.**

Tegoroczną lekturą była książka Katarzyny Wasilkowskiej „Już, już!”. W Konkursie uczestniczyli uczniowie klas IV-VI szkół podstawowych gminy Oświęcim, gminy Przeciszów i gminy Osiek, którzy zaprezentowali czytanie na naprawdę wysokim poziomie. Jury konkursowe w składzie: Jadwiga Szczerbowska – Dyrektor OKSiR Gminy Oświęcim, Alina Kwarciak – Dyrektor MDK w Oświęcimiu oraz Danuta Żemła – kierownik Działu Udostępniania Zbiorów MBP w Oświęcimiu wybrało spośród wszystkich uczestników pięciorgo najlepszych.

Mistrzem Czytania 2023 został Antoni Krawczyk ze szkoły w Przeciszowie Podlesiu. Drugie miejsce przypadło Zuzannie Kołakowskiej z Zaborza



Fot. Edyta Krzyściń

oraz Aleksandrze Nowak z Osieka, a na trzecim miejscu uplasowali się Karol Mocała z Harmęż oraz Ewa Tobczyk z Osieka. Nagrody wręczył wójt Gminy Oświęcim, Mirosław Smolarek, gratulując dzieciom wspaniałych umiejętności, które kiedyś na pewno zaprezentują. Pozostali uczestnicy otrzymali pamiątkowe upominki i dy-

plomy za udział w Konkursie.

Po rywalizacji przyszła kolej na spotkanie z autorką książki konkursowej, Katarzyną Wasilkowską, która dojechała do nas spod Warszawy. Na spotkaniu poruszane były ważne tematy, które pojawiły się w książce „Już, już!” czytanej na Konkursie. Powieść ta zdobyła Ogólnopolską Nagrodę Literacką im. Kornela Makuszyń-

skiego w 2022 roku, czyli oświęcimskiego Koziółka. Dzieci chętnie zadawały pytania i słuchały tego, co Katarzyna Wasilkowska ma im do powiedzenia.

Siedemnasty Konkurs Pięknego Czytania zakończony. Na następną edycję musimy poczekać cały rok.

Gminna Biblioteka Publiczna

REKLAMA

**PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE  
ARTUR WIKŁACZ**

• TRANSPORT DROGOWY  
• WYNAJEM POJAZDÓW

☎ 514 801 845



# Opowieść o Niepodległości

Zespół Porębianie przedstawił 17 listopada kolejną odsłonę przedstawienia, na które zaprasza mieszkańców co roku dla uczczenia Święta Niepodległości.

Tradycyjnie już widowisko "Niepodległość pieśnią opowiedziana" rozpoczęło wspólne odpiewanie "Mazurka Dąbrowskiego", "Roty" i "Marsza Polonii". Widzów przedstawienia – zarówno mieszkańców Poręby i okolicznych miejscowości, jak i zaproszonych gości – przywitała założycielka zespołu Wanda Heród.

i ludowe melodie. Program spektaklu, który widzowie zobaczyli w Domu Ludowym w Porębie, wzbogacił piosenki z powstań śląskich. Publiczność podejmowała słowa patriotycznych utworów, a wyjątkowy aplauz wzbudził występ dziecięcego tria, a także wykonana w duecie "Dumka na dwa serca".

podziękował wójt Mirosław Smolarek. Z kolei autorka scenariusza Bernardyna Bryzek skierowała wyrazy wdzięczności do wszystkich współwykonawców i współtwórców przedstawienia, a także do widzów, którzy tego wieczoru wypełnili salę po brzegi.

mc

W opowieści o Niepodległości znalazły się legionowe, ułańskie

Porębianom – a szczególnie akompaniatorowi i zarazem soliście, Eugeniuszowi Pieczce – za występ

Fot.mc



# Spotkanie z mistrzynią

Uczniowie Szkoły Podstawowej w Grojcu przez dwa dni brali udział w niecodziennych zajęciach rozwijających fizyczną aktywność.

23 listopada rywalizowali w mniej popularnych, ale pozwalających sprawdzić różne umiejętności dyscyplinach, które zwłaszcza zimą zyskują na popularności. Sala gimnastyczna stała się miejscem Zimowego Testu Sprawności w konkurencjach takich

Renatą Mauer-Różańską. Dwukrotna mistrzyni olimpijska w strzelaniu rozmawiała z dziećmi i młodzieżą o tym, co jest ważne w jej dyscyplinie i zaprezentowała profesjonalny sprzęt – karabin pneumatyczny, który nazywała poczciwym słowem „wia-



Fot.mc

jak unihokej, curling i wprawka do biathlonu, czyli strzelanie. Wraz z nauczycielami młodzieży kibicował wójt Mirosław Smolarek.

trówka". Dla wielu uczestników tego spotkania musiało być zaskoczeniem, jak ważna w strzelaniu jest ogólna kondycja, a także trening mięśni i właściwego oddychania.

Dzień później uczniowie spotkali się

mc

Parafia pw. Św. Michała Archanioła we Włosienicy  
zaprasza na



ORSZAK TRZECH KRÓLI

Hasło Orszaku: - "W jasełkach leży!"

Program Orszaku:

- godz. 14.00 - zbiórka i wymarsz  
do kościoła od Szopki przy  
Remizie OSP,

- w kościele; pokłon w Stajence  
oraz Koncert kolęd i pastorałek  
w wykonaniu parafialnych  
Zespołów Śpiewaczych

6 stycznia

2024 r.

REKLAMA

**UZIEMIENI**  
INSTALACJE-PRZYŁĄCZA-PROJEKTY



Agnieszka Stańczyk

Poręba Wielka  
ul. Kmiecka 41A  
571 461 616



ODWIEDŹ NASZE  
SOCIAL MEDIA

KLIKNIJ "OBSERWUJ" I BĄDŹ NA BIEŻĄCO



OŚRODEK KULTURY, SPORTU  
I REKREACJI GMINY OŚWIECİM



OKSIR\_GMINYOSWIECİM



GMINA OŚWIECİM



GMINNA BIBLIOTEKA PUBLICZNA  
Z SIEDZIBĄ W GROJCU



# Wigilia na „Piaście”

**14 grudnia 1981 roku, dzień po wprowadzeniu stanu wojennego przez komunistyczne władze, na wieść o zatrzymaniu działacza „Solidarności” górników „Piaścia” podjęli strajk. Około tysięcy pracowników bieruńskiej kopalni protestowało przez dwa tygodnie 650 metrów pod ziemią. Wśród nich był Krzysztof Franciszek Wikłacz, dzisiaj mieszkaniec Poręby Wielkiej.**

To był najdłuższy w powojennej historii górnictwa prowadzony pod ziemią strajk. Bezpośrednią przyczyną była wiadomość o zatrzymaniu związkowców. Ale już na początku strajk przerodził się w protest przeciwko wprowadzeniu stanu wojennego. O wydarzeniach sprzed 42 lat opowiada ich uczestnik, z pochodzenia Ślązak, od trzech dekad porębianin.

Zatrudniłem się w kopalni dwa miesiące przed strajkiem. Ten strajk się zaczął między pierwszą a drugą zmianą – ja byłem na pierwszej. Najpierw była „niezła bez teleranka”, później, w poniedziałek rano normalnie do pracy. Zaczęło się pod szybem: „Nie wyjeżdżamy! Nie wyjeżdżamy!”, bo zamknęli zastępcę przewodniczącego „Solidarności” z kopalni „Piaść” i szefa „Solidarności” Przedsiębiorstwa Robót Górniczych.

Ja, jako młody człowiek, się nie angażowałem. Przed strajkiem byłem szeregowym członkiem „Solidarności”, ale nie wiedziałem, kto jest przykładowo szefem Związku, bo mnie to wtedy mało interesowało.

Kiedy druga zmiana zaczęła zjeżdżać i dołączyła do strajku, okazało się, że jest nas dosyć duża grupa. Tamci z dyrekcji nawet sobie nie zdawali sprawy, że źle robią, bo gdyby wstrzymali ten jazd, to by nas było o połowę mniej na dole. W tym strajku brało udział prawie dwa tysiące ludzi. W sumie, w załodze było ponad 10 tysięcy, więc średnio licząc, co piąty został. Trzeciej zmiany dyrekcja już nie puściła, czwartej też nie, a z drugiej nie wszyscy zjechali na dół. Wstrzymano „kratę” i dlatego niektórzy schodzili szybem, drabinkami 150 metrów z poziomu 500. Z tych dwóch tysięcy na początku mniej więcej połowa wytrwała do końca.

W międzyczasie, w trakcie strajku część wyjechała z różnych powodów. Były duże naciski rodzin, niektórzy nie wytrzymywali psychicznie. Przy tym nikomu nie można było zarzucić, że ktoś pod presją kogoś trzymał na dole. Kto chciał, mógł wyjechać. Ale niektórzy nawet kiedy zachorowali, nie chcieli wyjeżdżać. Zdarzało się, że takich na chłama pakowali do „kratki” – i do góry: „Jesteś chory, nie dasz rady”. Bo jakby się im coś stało, jakieś nieszczęście, to nie wiadomo, co by władza zrobiła później przywódcom strajku.

W pierwszych dniach każdy jeszcze jakieś kanapki miał, potem już było coraz gorzej. Ale strajkowali głównie miejscowi. Ich krewni przywozili paczki z jedzeniem, koce, więc tego typu rzeczy przychodziły na dół. Organizowaliśmy się, jak żeśmy mogli.

Ja wtedy pracowałem na oddziale GRP3 [górniczych robót przygotowawczych]. Drażyliśmy w tym czasie chodnik, który miał połączyć kopalnię „Piaść” z kopalnią „Ziemowit”. I myśmy w tym chodniku ten cały strajk przetrwali. Każdy sobie tam jakieś miejsce zrobił, jakaś siatka, kawalek deski, coś pod głowę. Chodziliśmy na podszybie po jedzenie, czy z kolegami

się spotkać. Bo tam też kabarety robili, scenki wymyślali, trzeba było sobie jakoś to życie zorganizować, żeby czas zleciał. Nie dało się leżeć 24 godziny na okrągło. Trzeba było się poruszać.

Wszystko szło dobrze gdzieś do 22 grudnia. Potem ci z dyrekcji się zorientowali, że to za długo trwa i trzeba to jakoś przerwać. Myśmy już wtedy wiedzieli o Wujku.

[16 grudnia 1981 doszło do masakry górników strajkujących w kopalni „Wujek” w Katowicach, protestujących przeciw ogłoszeniu stanu wojennego. Podczas pacyfikacji siłami Milicji Obywatelskiej oraz wojska i w wyniku strzałów plutonu Specjalnego ZOMO zginęło 9 górników, a 23 zostało rannych.]  
Kto im kazal strzelać ostrą amunicją?! Przecież tych chłopów wystarczyło postraszyć gumową! Po co ich mordowali?! Dziewięciu zabić lekką ręką... Większość z nas się bała. Skoro tam strzelali, to nie wiadomo, co z nami zrobią. Od 22 grudnia wstrzymali dostawy jedzenia. W dodatku nie pozwolili ładować lamp górniczych. Do tej pory wyczerpane lampy jechały do góry i wracały załadowane. Teraz nawet to odcieli.

Dwa tygodnie pod ziemią. Ostatnie dni, już po Świętach – coś strasznego. Jednak najśliczniejsze wspomnienie, to, co najmocniej przeżyłem i co wpłynęło na całe moje życie, to Wigilia. W Wigilię myśmy się wszyscy spotkali w jednym miejscu. Górniczy nazywali je „złote piaski”, bo tam się suszył piasek do robót na kopalni. Na Wigilię zjechał na dół katowicki biskup pomocniczy Janusz Zimniak. Odprawił dla nas mszę i udzielił nam absoliucji generalnej, czyli rozgrzeszenia bez spowiedzi.

Oplatka nie było. Za oplatek służyły resztki jedzenia, które jeszcze mieliśmy: pół kromki chleba na czterech chłopca, a na tym ser albo jakiś śledź... Potem były koledy. Tysiąc chłopca – i to nie takie szczerki jak ja, 18 czy 19 lat, wychudzone, bo to już po tyłu dniach na dole – ale chłopcy takie twarde, mocne, a lży się ląd.

Dla mnie to było takie mocne przeżycie, jak sobie dzisiaj wspomnę, że mi się lży w oczach kręca. Od tego czasu nie wyobrażam sobie Wigilii bez rodziny, zawsze z żoną, z dziećmi. Bo tam, na dole czulem się sam, pomimo tego że było nas tysiąc, ale byłem sam. Nie było najbliższych koło mnie, nie było mamy, nie było taty. A ja, chociaż młody człowiek, byłem przywiązany do tradycji Bożego Narodzenia. Nie ma innych tak rodzinnych świąt.

Potem, po Świętach chodziliśmy, szukaliśmy jedzenia, a zostało jedynie to, co ktoś wcześniej wyrzucił. Gdy znalazłem słoik po musztardzie, to wygrzebałem resztki palcem, żeby chociaż oszukać głód. Ale mimo tego że człowiek był głodny, że nie było Wigilii w domu, co było dla mnie straszne – to było na kogo liczyć. Podtrzymaliśmy się na duchu. Wiedzieliśmy, po co tam jesteśmy.

28 grudnia przywódcy strajku doszli do

porozumienia z górą, dostali jakieś gwarancje. Wyjechaliśmy tego dnia późnym popołudniem. W domu byłem o godzinie 20:00.

Dwie godziny później Krzysztof Wikłacz został zatrzymany. Jego rodzice dopiero po tygodniu dostali informację, że jest przetrzymywany w tzw. ośrodku odosobnienia. Prawie dwa miesiące przesiedział w Areszcie Komendy Wojewódzkiej Milicji Obywa-

tejskiej w Katowicach, poniżany i dręczony upokarzającym traktowaniem i długimi przesłuchaniami. Przez kolejny miesiąc był internowany w Zabruzu. Wyszł na wolność 18 marca 1982 roku.

Był najmłodszym wśród 18 górników internowanych za uczestnictwo w strajku w Kopalni Węgla Kamiennego „Piaść”. Po powrocie do Bierunia był inwigilowany i prześladowany. Pracowa-

wał w kopalni „Piaść” do 1994 roku. Wtedy też zamieszkał w gminie Oświęcim.

Moja żona pochodzi z Poręby. Mam czwórkę wspaniałych dzieci, siedmioro wnucząt, a mam dopiero 61 lat! Jestem przeszczęśliwy! Żyje mi się teraz naprawdę dobrze. Dumny jestem z tego, że trochę teraz zaczęliśmy przypominać, co się wtedy działo.

Wolność nie przyszła z długopisem pana Wałęsy. Nie przyszła z przewróconym murem berlińskim. Ona przyszła, bo naród to zrobił, oparł się tej dyktaturze i wywalzył tę wolność. Tego nie zrobił jeden człowiek ani przewrócone płyty muru berlińskiego, tylko ludzie, najzwyczajni ludzie.

Krzysztof Franciszek Wikłacz jest kawalerem Krzyża Wolności i Solidarności przyznanej przez Prezydenta RP oraz odznaki honorowej „Działacza opozycji antykomunistycznej lub osoby represjonowanej z powodów politycznych”.

Ten artykuł jest dedykowany niezłomnym górnikom kopalni „Piaść”.

Lech Chodacki,  
współpraca: Karolina Gawel



Rekonstrukcja strajku w KWK „Piaść” przygotowana w Kopalni Guido w 40. rocznicę wydarzeń. Fot. Tomasz Zak, UMWS

## JASELKA SALEZJAŃSKIE 2024

**PREMIERA:** 13 stycznia, godz. 16:00

**II SPEKTAKL:** 21 stycznia, godz. 14:30

**III SPEKTAKL:** 21 stycznia, godz. 17:00

**IV SPEKTAKL:** 28 stycznia, godz. 14:30

**V SPEKTAKL:** 28 stycznia, godz. 17:00

Informacja i rezerwacja biletów mailowo:

[jaselka.oswiecim@gmail.com](mailto:jaselka.oswiecim@gmail.com)

lub

Kod qr

Link na stronie

Parafia Matki Bożej Wspomnienia Wiernych w Oświęcimiu  
ul. Jagielly 10  
[www.sanktuarium-oswiecim.pl](http://www.sanktuarium-oswiecim.pl)

# Zaborzanin błyszczący na amerykańskich parkietach

**Ewidencyjnie nabiera rozpędu sportowa kariera koszykarza rodem z podoświęcimskiego Zaborza. Dysponujący świetnymi warunkami fizycznymi (210 cm) 22-letni Szymon Zapala znakomicie radzi sobie za oceanem.**

Przypomnijmy, iż zaborzanin został wypatrzony i dostał propozycję gry w USA przed trzema laty. "Wieżowiec" z Zaborza jest wychowankiem Kadeta Oświęcim. Później reprezentował barwy sopockiego Treffa, grając głównie w drużynach młodzieżowych.

Został MVP Młodzieżowego Pucharu Polski U-20, a jego zespół Trefl Sopot sięgnął po to trofeum (79:77 w finale z Asseco Arką Gdynia). Z Treffem dwukrotnie sięgnął po wicemistrzostwo kraju. Szymon Zapala jest nie tylko wielokrotnym reprezentantem narodowych drużyn młodzieżowych, ale i liderem białoczerwonych.

Od ponad trzech lat przebywa za oceanem. Zaczynał w zespole Utah State, występującym w I dywizji NCAA. Po zmianie barw klubowych na Longwood University jego kariera nabrała rozpędu.

Szymon wychodzi w pierwszej "piątce" i gra średnio 18 minut na mecz. Rzuca z przeciętną dziesięciu punktów (rewelacyjna skuteczność 66 procent) i ma średnio sześć zbiórek na jedno spotkanie. To są bardzo dobre cyfry.

- Znakomite mecze w wykonaniu Szymona za oceanem sprawiają mi olbrzymią radość - mówi Wojciech Porębski, który był jego pierwszym

trenerem w oświęcimskim Kadecie. - Cieszy także rewelacyjna postawa w lidze jego nowej drużyny. Longwood University prowadzi w konferencji Big South, mając na koncie pięć zwycięstw i zaledwie jedną porażkę. Brawo Szymon - nie kryje radości Wojciech Porębski.

W meczu z Maryland Eastern Shore koszykarz rodem z Zaborza został wybrany najlepszym zawodnikiem całego spotkania. Na tytuł MVP zasłużył kapitalnymi statystykami. Podczas 17 minut spędzonych na parkiecie zdobył 15 punktów i zebrał 9 pulek z tablicy.

(arz)



Szymon Zapala z Zaborza zmienił klub za oceanem. Przeniósł się z Utah State do Longwood University i ta przeprowadzka wyszła mu tylko na dobre. Fot. FB/UKS Kadet Oświęcim

## Twierdza Rajsko

**Kończący się powoli 2023 rok był niewątpliwie udany dla klubu z Rajsko. Seniorska drużyna wciąż jest najwyżej klasyfikowana ze wszystkich ekip reprezentujących oświęcimską gminę. Runda jesienna pozostawiła jednak niedosyt.**

Sezon 2022/23 rajszczanie zakończyli na wysokim, piątym miejscu w lidze okręgowej. Zdobyli w sumie 51 punktów (15 zwycięstw, 6 remisów, 9 porażek). Teraz na półmetku rozgrywek 2023/24 zespół prowadzony przez Andrzeja Lubańskiego jest siódmy w okręgowie. Minioniej jesieni LKS Rajsko wygrało sześć spotkań, przy pięciu remisach i czterech porażkach. W 2023 roku najwięcej goli dla tego zespołu strzelił Bartłomiej Mika, który w meczach ligowych, pucharowych i sparingowych trafił aż 24 razy. Drugi w klasyfikacji snajperów jest Patryk

Formas (18 goli), a trzeci Patryk Ryszka (12 goli). Co ciekawe, podobnie jak w rundzie wiosennej 2022/23, tak i na jesień 2023/24 Rajsko zachowało miano niepokonanej drużyny na własnym boisku. Po raz ostatni przy ulicy Szerokiej gospodarze przegrali 9 października 2022 roku! Wówczas ulegli zespołowi z Gorzowa 1:4.

- Punktów minioniej jesieni mogło i powinno być nieco więcej - nie kryje dyrektor sportowy LKS Rajsko, Grzegorz Pławny. - Liczyliśmy na miejsce w pierwszej "piątce", bo absolutnie stać nas na to. Dwie poważne wpadki

to wysoko przegrane mecze na wyjeździe z Żurawiem Krzeszów (6:2) i Halniakiem Targanice (5:2). Musimy zdecydowanie poprawić grę w defensywie, a i skuteczność powinna być lepsza - podsumował Grzegorz Pławny.

W ostatnim meczu pierwszej rundy Rajsko gościło na swoim terenie Olimpie Chocznią. Gospodarze "gonili wynik", bo najpierw przegrywali 0:1, a później 1:2. W pierwszej połowie na gola Olimpii odpowiedział Kacper Beberok (29 min). Do remisu na krótko przed końcowym gwizdkiem (88 min) doprowadził Wojciech Pniak.

Strzelcy goli dla LKS Rajsko w rundzie jesiennie: Bartłomiej Mika - 10, Sylwester Brzeziński - 8, Patryk Formas - 5, Patryk Ryszka - 4, Kacper Beberok - 2, Jakub Wykręt - 2, Wojciech Pniak - 2, Patryk Kowalik - 1, Szymon Paw - 1, Dawid Welber - 1.

(arz)

## Finał w Brzezince

**Na stadionie przy ulicy Sportowej w Brzezince rozdano medale Pucharu Polskiej Federacji Lacrosse 2023 ligi szóstek. Właśnie obiekt Iskry gościł uczestników piątego i zarazem ostatniego turnieju tych rozgrywek. Rolę gospodarza pełnili oświęcimscy Spartanie.**

Do rywalizacji w kończącym zmagania turnieju w Brzezince przystąpiło sześć zespołów. Oprócz LC Spartans Oświęcim zgromadzeni kibice oglądali w akcji dwie drużyny Kosynierów z Wrocławia, Legion Katowice, Królów z Krakowa i warszawski Grom.

W sumie rozegrano dziewięć spotkań. Spartanie odnieśli jedno zwycięstwo (19:4 z Kosynierami II Wrocław) i ponieśli dwie porażki (7:11 z AZS Legionem Katowice i 5:7 z Kraków Kings). Mimo przegranej z zespołem z małopolskiej stolicy, oświęcimianie wyprzedzili Królów w końcowej tabeli

Oświęcim. - Nasz zespół ciężko zapracował na ten sukces. Mam nadzieję, że w kolejnych sezonach powalczymy o jeszcze więcej. Spora część drużyny stanowią nowi zawodnicy, którzy dopiero nabierają boiskowego doświadczenia - podsumował Konrad Gała.

Puchar Polskiej Federacji Lacrosse 2023 ligi szóstek zdobyła pierwsza drużyna wrocławskich Kosynierów (42 pkt). Srebro przypadło katowickiemu Legionowi (33 pkt), a po brązowe medale sięgnęli oświęcimianie (21 pkt), którzy lepszym bilansem bezpośrednich spotkań wyprzedzili Królów z Krakowa (21 pkt).



Na stadionie Iskry w Brzezince zakończyły się rozgrywki Pucharu Polskiej Federacji Lacrosse 2023 ligi szóstek. Brązowy medal wywalczyli Spartanie z Oświęcimia. Fot. zbiory LC Spartans Oświęcim

## Dla kogo Puchar Polski?

**Ciągle można kupować bilety na pasjonująco zapowiadający się finałowy turniej o Puchar Polski w hokeju na lodzie. Gospodarzem XXVI edycji będzie uzdrowskowa Krynica-Zdrój. W gronie czterech ekip, które powalczą o to trofeum jest oświęcimska Re-Plast Unia.**

Wejściówki są do nabycia na portalu KupBilet.pl. Na spotkania półfinałowe kosztują one odpowiednio 40 (normalny) i 25 (ulgowy) złotych. Z kolei cena biletu na finał to wydatek rzędu 50 (normalny) i 30 (ulgowy) złotych. Karnet na wszystkie, trzy spotkania kosztuje 100 (normalny) oraz 60 (ulgowy) złotych.

Pierwszy półfinał rozegrany zostanie w czwartek, 28 grudnia. GKS Katowice zmierzy się z GKS Jastrzębie. Początek o godz. 18.30. Dzień później kibiców czeka starcie oświęcimskiej Re-Plast Unii z GKS Tychy (godz. 17). Finał odbędzie się w sobotę, 30 grudnia (godz. 17.30).

Oświęcimianie dwukrotnie sięgnęli po hokejowy Puchar Polski. Po raz pierwszy w 2000 roku w Krynicy, gdzie pokonali w finale Podhale Nowy Targ 4:0. Trzy lata później na stołecznym "Torwarze" wygrali z gdańskim Stoczniowcem 6:2. Sześć pozostałych finałów zostało przez Unię przegranych.

Aż dziewięciokrotnie Puchar Polski zdobyli tyszanie. Czterokrotnie naj-



Kup bilet i wspieraj oświęcimską Re-Plast Unii w finałowym turnieju o Puchar Polski w Krynicy. Fot. (arz)

lepsza w tych rozgrywkach była drużyna JKH GKS Jastrzębie, a trzy razy po trofeum sięgnęli hokeiści Comarch Cracovii. Po dwa trofea oprócz oświęcimian mają na koncie zespoły Podhala Nowy Targ i KH Ciarko Sanok. Raz Puchar Polski

wywalczył TKH Toruń, GKS Katowice i Naprzód Janów. Przed rokiem triumfowali hokeiści GKS Tychy, którzy w wielkim finale wygrali z biało-niebieskimi w Oświęcimiu 3:1.

(arz)

dzięki lepszemu bilansowi bezpośrednich spotkań.

Spartanie w wcześniejszych turniejach Pucharu Polskiej Federacji Lacrosse 2023 ligi szóstek pokonali Królów w Katowicach 15:11 (4:2, 4:2, 0:0, 5:5, 2:2) i w Warszawie 14:11 (5:0, 2:3, 0:0, 5:4, 2:4). Te właśnie spotkania zdecydowały o tym, że brązowe medale wywalczyli oświęcimianie.

- Brązowe krawki nie są dziełem przypadku - mówi Konrad Gała, koordynator SM LC Spartans

Wyniki LC Spartans Oświęcim podczas turnieju w Brzezince:

Spartans Oświęcim - Legion Katowice 7:11 (2:3, 2:3, 2:2, 1:3)

Spartans Oświęcim - Kraków Kings 5:7 (0:0, 1:5, 2:1, 2:1)

Spartans Oświęcim - Kosynierzy II Wrocław 19:4 (4:0, 5:2, 4:1, 6:1)

(arz)

# Bajka na Mikołaja

**Dzieci z Włosienicy dostały wyjątkowy mikołajowy prezent – bajkę, którą wystawili rodzice i nauczyciele przedszkola. W minionych latach gościły tutaj Smerfy, Calineczka i Piotruś Pan. W tym roku z wizytą do przedszkolaków przybyli Królowa Śnieżka i siedmiu krasnoludków.**

Gdy dyrektor przedszkola Leokadia Kukła zapowiadała przedstawienie i wyjątkowego gościa z prezentami, emocje sięgały już zenitu. Pojawienie się złej królowej wywołało sponta-

niczne reakcje najmłodszych widzów. Opowieść o pięknej królowie potoczyła się wartko – a przede wszystkim szczęśliwie – za sprawą nie tylko siedmiu krasnoludków, ale też myśli-



wego o miękim sercu i królewicza, który wiedział, jak obudzić Śnieżkę uspiąną zatrutym jabłkiem.

Aktorom i wszystkim twórcom spektaklu podziękowała zastępca wójta Halina Musiał, a do gratulacji dołączył sołtys Władysław Zaliński. Dźwięki przedstawienia jeszcze nie przebrzmiały na scenie włosienickiej remizy, kiedy pomiędzy dziećmi pojawił się Mikołaj we własnej osobie. Przygotował prezenty dla wszystkich przedszkolaków, a we wręczaniu paczek pomagały mu oczywiście Śnieżka i krasnoludki.

mc

Fot. mc

W magiczny czas Bożego Narodzenia pragniemy złożyć moc gorących życzeń zdrowia, szczęścia oraz spokojnych chwil spędzonych w gronie rodziny. Niech obecna końcówka roku budzi w Was same dobre wspomnienia i da nadzieję na kolejny, jeszcze lepszy rok.

życzy Dyrektor OKSiR z zabiogą

Ośrodek Kultury, Sportu i Rekreacji Gminy Oświęcim

## Najmłodszy kolędnicy

**W Niepublicznym Przedszkolu "Smyk" w Babicach 8 grudnia rozbrzmiewały kolędy i pastorałki w wykonaniu dziecięcych duetów. Przedszkolaki zaprezentowały się w pięknie przygotowanych strojach, rozpoczynając magiczny, świąteczny czas.**

Wszyscy wykonawcy bożonarodzeniowych piosenek zostali nagrodzeni подарunkami. Zastępca wójta Halina Musiał złożyła świąteczne życzenia dzieciom i ich opiekunom, jednocześnie dziękując za wspólne kolędowanie. Niespodzianką dla uczestników świątecznego przeglądu był występ dyrektora przedszkola „Smyk” Zuzanny Korzeniowskiej, która zagrała kolędy na skrzypcach.

WS

Fot. WS



REKLAMA

Niechaj Łaska i Błask Narodzenia Pańskiego wypełni czas Świąt miłością, radością i pokojem, przynosząc na Nowy Rok zdrowie, pomysłność i dobrobyt

Tomasz Michalski z Zespołem



### Kancelaria Radcy Prawnego

Tomasz Michalski

Podstawowe obszary naszej działalności:

- **kompleksowa pomoc prawna przedsiębiorcom** – niezależnie od formy prawnej – we wszystkich sprawach prowadzonej działalności gospodarczej,
- **pomoc prawna przy realizacji inwestycji budowlanych,**
- **prawo podatkowe,**
- **sprawy administracyjne** – w tym zwłaszcza związane z nieruchomościami, **wywałaszczaniem oraz planowaniem i zagospodarowaniem przestrzennym.**

Pomagamy naszym Klientom nieprzerwanie od 2003 roku.

Zespół Kancelarii to doświadczeni prawnicy – w tym 7 radców prawnych.

ul. Jordana 73, 43-100 Tychy  
tel. 32 328 52 18, 32 217 21 73, 602 47 47 80